

san fòlò nimòrò 5
zuluye kalo 1972 san

a sòngò : dòròmè 4
b. p. 24 c.c.p. 0155
bamakò (mali)

Kibaru

a bè bò kalo o kalo, faso ka kibarudiso ka yamaruya kònò

cikè coko nyuman de bè sòrò yiriwa.



cikèla min ye sumansi
furakè joona, i n'a fò
mè kalo la, ka daanl kè
a cogo la zuèn kalo la,
o cikèla in ka kan ka
sòrò kòròshlyènni ani
nògòdon la zuluye kalo
in na. (a Kibaru bè nyè 2)

janto yèrè la...

sisan, an bè ci kè tan ni fila la.
cikèla bée bè wula kònò. fan bée,
ji bè sòrò. nka ji bée tè minta ye.
mun na ? k'a d'a kan, bana caman
kisè bè sòrò ji de la, i n'a fò kùn-
filatu.
kùnfilatu ye kònòboli juguba de ye.
n'a y'i minè, i fari bè goniya, i bè
fond, sanga ni waati bée, i bè taa
banakò, i fanga bè ban joona,
kùnfilatu ye bana ye, min jènsèn ka
tèli. n'a ye mògò minè i bara, i bè
taa n'a ye joona dòkòdòròso la.
kùnfilatu mana jènsèn dugu min kònò,
wale dama dò bè kè yen, wa-
lasa ka mògò tòw kisi a ma :
banabagañòw bè bò kènèbagatòw la.
boloci bè kè.
a bè nyini mògòw fè, u ka ji minta
wuli, k'a sènsè.
a bè nyini u fè fana, u k'u yèrè
kòlòsi salati, karòti ani nyuguma
fènw dunni ma.



zuèn kalo, 1972 san, c. e. a. o, n'o ye
farafinna tilebi jamana 8 ka nafa
sòrò jèkulu ye, o bangena mali kònò.
(aw b a kunnafoniw sòrò nyè 4 na).

kibaru misenniw sèbènw

sanwe kònè, an y'i ka lètèrè sòrò, fo k'a jaabi fòld bò kibaru nimòrd sabanan kònò. min ye sènèkèlaw ka juru sòrò ko ye, an bëna o de jaabi sisàn.

sènèkèlaw bè se ka juru sòrò, i n'a fo jagokèlaw b'a sòrò cogo min na, nka cogo de b'a la. sènèkèsèriwisiw de bè juru don sènèkèlaw la, i n'a fo kòorisènè sèriwisi walima tigasènè sèriwisi. o tuma, i b'i jija ka se cikèlakòlidèn ma, a ka kunna-foni jònjòn di i ma.

sidi dante, ka bò nyono kilomètèrè 26, i ye lètèrè min ci an ma, a kolo kunba filè nin ye :

malidenw, aw ka kan k'a dòn ko mògò tè kòrò kalan ma. cè kelen bè nyono, ko zantigi jara, a si ye san 62 ye. kabini a ye balikukalan daminè, a ma don bila. kalan in ye fènba nyè a ye. bi, a b'a ka cikèfènw bèe jateminè a yèrè ye. sidi, i ye lètèrè in min, ci an ma an fa zantigi jara ka konyè la, a diyara an ye. o de kòsòn, an b'a bò kibaru la, walasa bèe k'a kalan, walasa bèe k'i cèsiri balikukalan fè.

laadilikanw

an balima bagantigiw, aw ka kan ka baganw tanga banaw ma. aw man kan k'a to baganw ka bana, ka sòrò, ka wuli a furakèli la. aw yamaruyalen don ka baganw sògò san o san..

n'a sòròla, bana donna aw ka baganw cè ma, aw ka kan ka sira minw taama, o filè :

aw wajibiyalen don ka wuturunèrè ladònniya. o tuma na fè, wuturunèrè yamaruyalen don k'aw dèmè ka bana nin kèle.

aw ka kan ka banabagatòw bila u dama.

aw ka kan ka bagan suw jeni wali-ma aw ka dingè sen fo mètèrè ke-lén ni tila, k'u bila o kònò, ka sòrò, ka buguri k'u kan. nin sariya ninw batoli bè na ni ba-na nagasili ye. sekú togola

mògò caman bè taa tunga fè wari nyini la.

caman yèrè segin cogo b'u kònòna-fili faso kònò.

u bè taa wari min nòfè, o wari nyògòn caman bè malì kònò.

kòri, nyò, tiga ani sira foro minè konyuman bè wari caman lase cikè-la nyuman bèe ma.

o tuma, ka to faso kònò, ka cikè-lakòlidèn w ka laadilikan lamèn, ka baara nyuman kè, o de nyògòn tè. an ka kan k'a dòn, hòrònya min bè sòrò faso kònò, o tè sòrò yòrò si. nyògòndèmè bè faso taa nyè.

an ka yèlè dòoni

kulubali ka muso dò kèra nugumaba tun don. a cè ko a ma don dò la, k'a b'a ka ba faga sini. o diyà kò-jugu muso ye, a ma se ka sunògò. dugutila fè o y'a cè lakunun : he-yi ! heyi ! dugujèra. wuli i ka ba faga joona. cè y'a jaabi :

ni ma se ka sunògò ne ka ba galifòlen, o tuma ne ka ba tè faga tu-gun.

kulubali muso jigitigèlen y'i da fo walaha tuma. a cè nana a lakunun : heyi ! heyi ! n'ye bani faga. taa i fa nyòròta d'a ma.

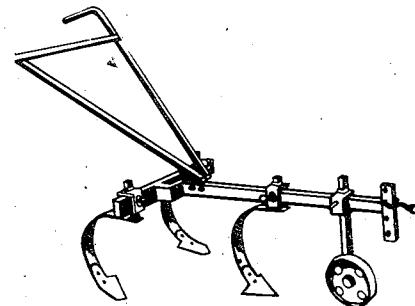
muso wulila ka cèsirijala dòròn ta k'a siri a yèrè la. a miiri ma to a ka taafe la. a taara fo a fa bara nin cogoya la.

a bangebaw nyè d'a kan anì u ka kasi dàminè, o si ma kòròya si ye.'

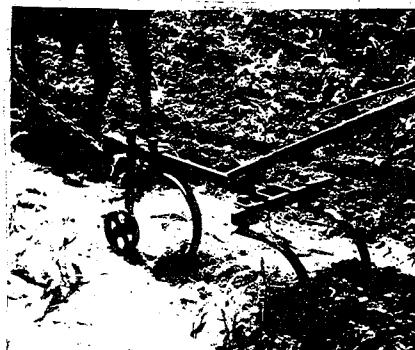
Sanba jara

kòròshiyènni ni nògòdon

zuluye kalo ye kòròshiyènni ni nògòdon kalo ye. foro ma-na dan ka nyè cogo o cogo fo a ka kòròshiyèn joona de si-nyè caman, n'i ko i ka sòròba kè samiyè na.



an bè don min na, n'o ye bi ye, kòròshiyènni kèlan si tè saribilenni bò.



saribilenni tile kelen baara ni dabatigi ce tan de tilennò ka kan.



hali nògòdon min filè nin ye n'o nafa ka bon an nyè na, i f'a jdyòrò ye fo i ka foro kòròshiyèn de fòld, k'a nògòdon.

kibaru

mali cikèlaw

ka lakalitasèbèn

b.p. 24 - ccp: 0155

bamakò (mali)

manden ye yòrò ye farafinna, yòrò min ni dawula b'a la kosébè kabini lawale, k'o sababu kè dònniya ni faamuya ani hadamadenya min bè a kònò.



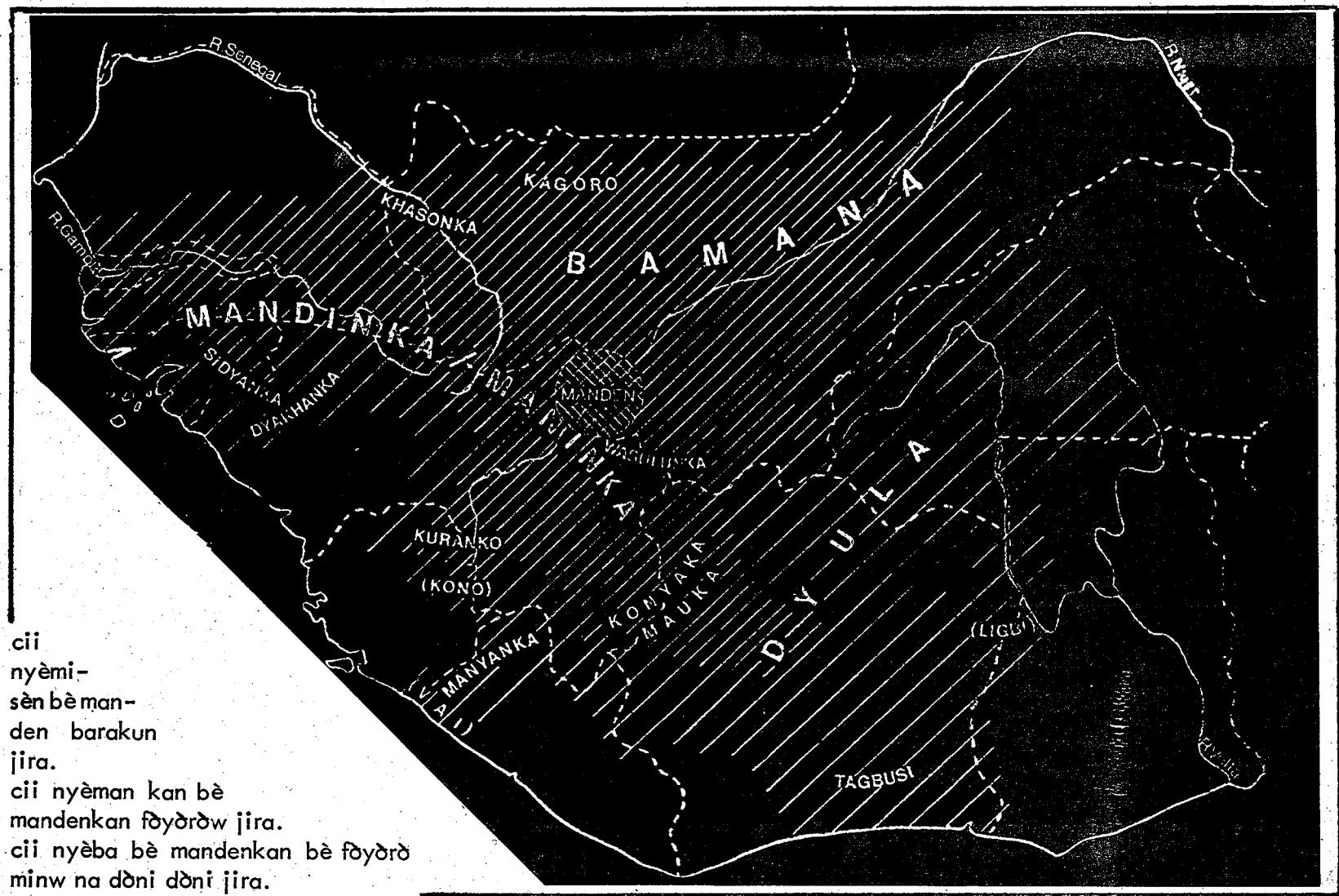
mali jamana denw bène bëe dugaw kè nafa caman ka bò nydgonyeba in kònò, nydgonye min nye sinna manden kanw kalani ma zuèn kalo ani zu luye kalo 1972 san na, londiri.

tònsigi min kèra sababu ye ka bamanankan, julan kan ani manikakan sinsi dinyè fan tan ni naani bée kònò, o tònsigi ka kòn ka fo, o tònsigilaw ka kòn ka fo.

minw ye tònsigi in hakili nyuman sòrò ani minw y'a nyèmògòw ye ani minw ye a konyèbòbagaw ye, mali mògòw bée bëe olu fo, k'a d'a kan nydgonyeba in bë se ka farafinna angilekan fòlaw ni a faransikan fòlaw magèrèn nydgòn na.

londiri zuèn ani zuluye kalo 1972 san

**tònsigi min nyèsinna
mandenkanw kalan ma,
o bë kè sababu ye
ka o kanw sinsi ka t'a fè**



Iòndiri tònsigi min nyèsinna bamanankan kalan ma

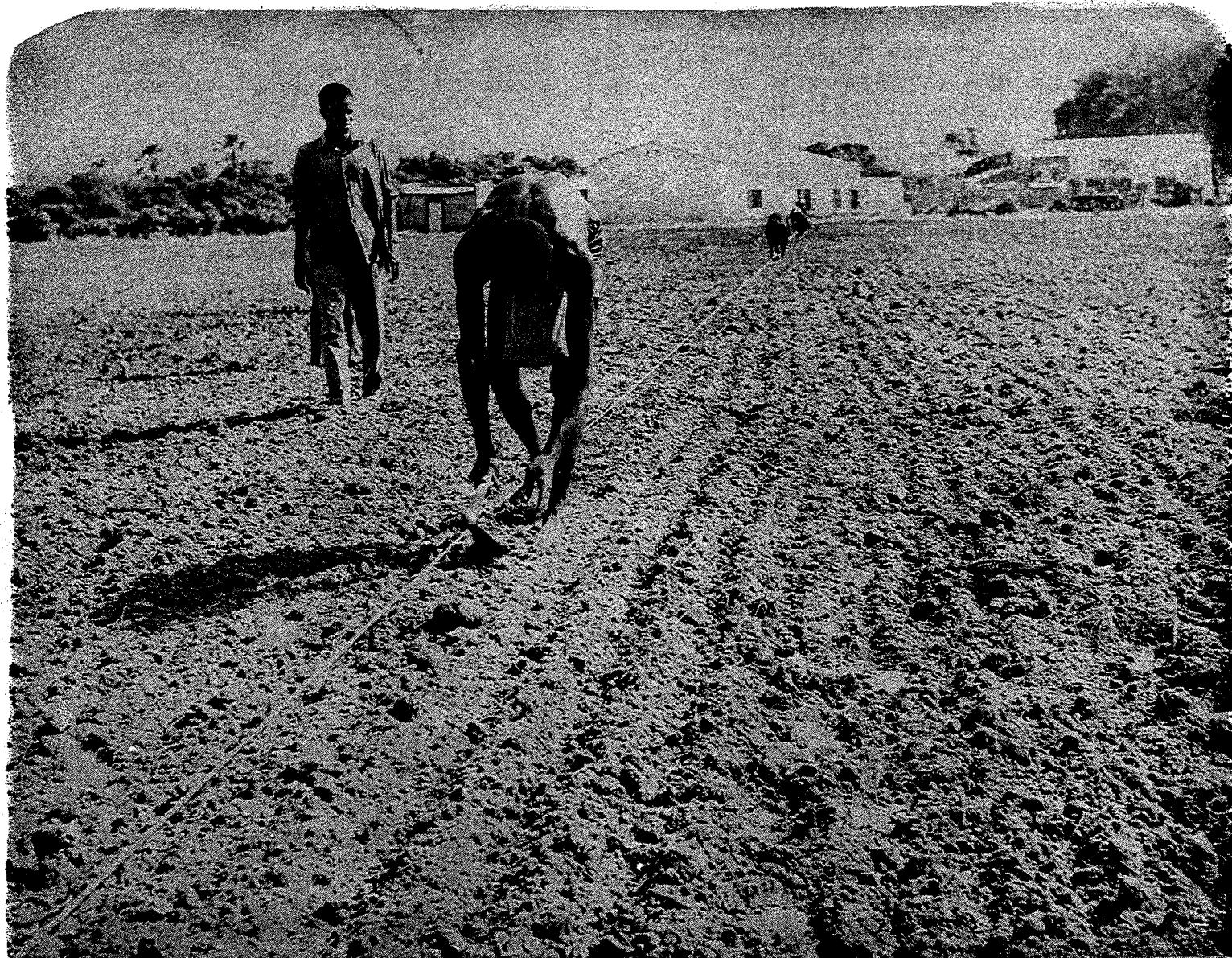
tònsigi dò kèra Iòndiri n'o ye angile faama dugu ye, kalo sa tèmènn en in laban tuma na ani kalo in daminè tuma na.

nyògonyeba in kèra dònnikèlaw fè, ninw ka baara fan dò nyèsinnen bè mandenkaw, i n'a fò : maninkà, bamanan, jula, wangara, khasònka, kuranko, kono ani waiw, olu ka dinyè labò kalan ma ani u ka bolola baara kè cogo, k'a daminè lawale la fò sisan ani yèlèma minw donna o la. tònsigi in senfè kuma kèra farafina tilebi jamaw de kan : u ka kan ani u ka hadama-

denya kunkan. ko kòrd minw kèra a jamaw kònd, diinè minw b'u kònd, u ka dònkiliw ni jamana mògòw cogoya, da magara nin bée la.

tònsigi in kun tun ye min ye, o de ye k'a dòn, jamana minw bè mandenkan fò, o jamana mògòw bè si-ra min taçma u yèrè dama ni nyògòn cè ani u siginyògòn cè. an ka jamana nyèmògò dòw taara tònsigi in na. o ye fèn ye, min ma bala an na, k'a d'a kan mali ye farafinna tilebi jamana ye, min ni bamanankan bè fò a kònd. bamanankan dun ye mandenkan dò ye.

o tèmènn kò balikukan bè k anw fè yan bamanankan na. o kò lan in dun ye nò bò cogo min na mali kònd bi, dinyè bée b'o kalamá. o taamashiyèn tè dò wèrè ye, malinyèmògòw ni u.n.e.s.c.o nyèmògòw ye yamaruya min di ka la-kalitasèbèn dila n'a tògò ye "kibaru", sèbèn min bëna balikukan sinsi ni fasoka kibaruya ye k'a nyèsin an balima cikèlaw, jagokèlaw, monnikèlaw, bangamaralaw, musow, denmisew ani mògòkòròbaw ma. n'an ye ko in lajè jinyèmajòlen na mali jòyòròba tun bè tònsigi in na.



danni nyuman bè kè ni juruden yè



sikòrò, sanankòròba mara la

anw tun ye kibarulasela jèkulu sabanan ye. anw ka baara tun bè sikòrò de kan, sanankòròba aròndisiman na, bamakò sèrikili la.

an kibarulasela cè 13, donna sanankòròba ani sikòrò marisi kalo tile 27, 1972 san.

an kubènna konyuman sanankòròba kumandan ni sikòrò dugutigi ani sikòrò-kaw bée fè. an ka baara kèra bonya ni karama kònò. an ka kibaru sòrlénw filè, sikòrò kan.

sikòrò : dugu kòròba

sikòrò bè sanankòròba aròndisiman na. a sigilen bè a tilebiyan fan fè. a n'a cè ye kilo saba ye.

sikòrò sigi tuma mènna. a sigi ka ca ni san 300 ye. a sigibaga fòld ye sikòrò fa sako ye. o bònan wolonwulan de bè sikòrò kun na sisan.

sikòròkaw nyèsinnen bè baara caman ma. o baaraw la, balikukan ni santiri sosiyali bè ka sira sòrd kosèbè.

balikukan lalalaya la, dugutigi ko : kabini kalan daminèna sikòrò, a ye yèlèma caman dòn an ka cikè cogo la.

an ye dannijoona, ni nògòdon ani kòrifurakè nafa ye sisan.

hadamaden ka kan k'i yèrè tanga bana misènw ma cogo min na, balikukan y'o jira an na.

balikukan nafa ka ca. u tè se ka fò ka ban, wa u sòrd ka tèli, bawo a kalan bè kè an ka kan na.

kò sa'ko ko : balikukan ka fisa ni lakòli ye. a bè mògò dege cikè cogo la. Lakòli la, i bè mèn k'a, sòrd i m'o dòn.



kibarulasela jèkulu sabanan

shèki	keyita	bamakò
siyaka	konate	kangaba
mamadù	sisoko	bila
amèdi	sèni	kolokan
bulkadèri	mayiga	kita
bubákari	keyita	bamakò
mamadù	sise	bamakò
nanpe	berete	jalafara
namori	banba	falajè
fotigi	tarawele	bamakò
famusa	danbele	jalakòrò
seku	togola	bamakò
birema	sangare	kolongo

ji saniyalen nyòngòn fura nyuman tè

nyinan y'a san naani ye, sikòrò muso wòdorò ye den ladon cogo kalan sanankòròba santiri la. bi kòni, sikòròkaw bée y'u ka kalan nafa ye. nyòñinsan ni kònòdimi misènw tununna sisan.

denbatigw bée nisòndiyara, dugu mògòw bée sawara, u bée hakili sigira.

u jèra k'u ka kòlònbà kankun dìla ni simòn ye. muso si tè minènnògò ko kòlònbà in na. kòmi kòlònbà in tè ja tuma si, u bè ji saniyalen sòrd, sanga ni waati bée.



donsoya ma kan ka kè a sèbèn kò

tarata dòn, marisi kalo tile 28, 1972 san, sikòrò cèmisènw taara fèlèbò la. o sen fè, sibiri kulubali ka farafinmarifa ye joginni kè a nyinama.

ngènsè yelen, jama koorila a ma. a fòlen bée k'i ka marifa da, si-

biri kulubali ye marifa jò ka bolì ka na. marifa binna. mugu wulila. kisèw jènsènna ka mamadù sakò ni mamadù tarawele jogin. o yòrò-nin bée la, dòkòtòròmobili taara n'u ye bamakò labitani.

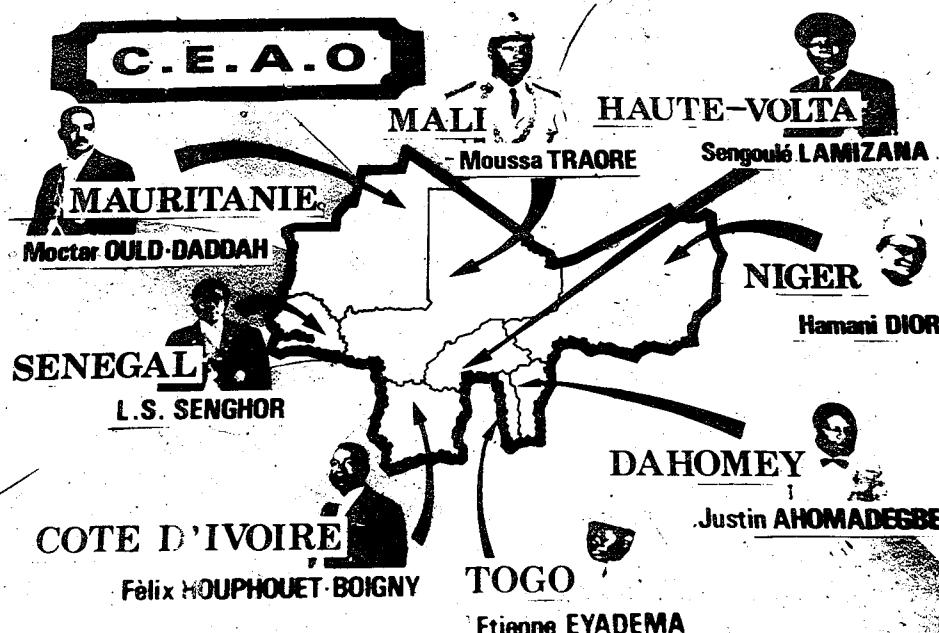
fèlèbò bè zòfèrè ka sariya da-ma dò sòsò, minw ye nin ye : fèlèbò yèrè dagalen tè. binjalanjeni dagalen tè. ka donsoya kè n'i m'a sèbèn ta, o dagalen tè.

c.e.a.o. tile bòra

an tun y'a fò aw ye cogo min na, c.e.a.o tòn sigira bamako, zuèn kalo tile 2 ani a tile 3 kònò kuluba palè la.

farafinna tilebi jamana 8 nyémögòw de ye nydgòn sòrd mali faama dugu la, n'o ye bamako ye, ka jèkulu sigi nafa sòrd sira kan ka nyèsin jamana ninw kelen kelen bée ma. jamana 8 in, n'o ye senegali, mali, otiwalita, kooduwari, moritani, ni-zèri, togo ani dawomè ye, u bée peresidan tun b'an fè yan bamako, fò n'a kèra jamana laban 2 ninw peresidan ye n'o ye ecèni eyadema ani zisitin awomadègibe ye.

togo ni dawomè jamana peresi.



danw ye yamaruya di u ka minisitiri dòw ma, minw y'u jdydrò ta tònsigi in na. jamana nyémögò ninw y'u bolond bila sèbèn na, min b'a jira ko c.e.a.o. bangena:

sani u ka fara nydgòn na, u bënnna a kan k'u ka kan ka nydgòn sòrd bamako tuguni desanburu kalo la. tòn in sariya kunkun n'a nyènyèn bée de bë tòmd o nydgònye senfè.



kolonèli musa farawele n'o y'an ka jamana peresidan ye, mè kalo tile 15, 1972 san in na, ani nyémögò

sikaso kafo bè ten kan

caman taara taamaba dò la sikaso n'a mara la. an ka nyémögò ninw sera yanfolila, buguni, kòlònjèba, kajolo, yoroso, kucala. taama in labana sikaso n'o ye kènèdugu faama dugu ye, mè kalo tile 21. faamaba in kèra ka kunnafori di di sikaso mògòw ma ani ka dò sòrd ka b'u yòrò, ka nyèsin faso ka nafa sòrd sira ma.

peresidan musa ye yòrò ninw mògòw tanu kosèbè. a y'u ka sègèn segin,

u ma ni jèmu kan ye, min ka kan ka dò fara sikaso mògòw ka cérissi kan walasa faso ka bò ndgò la. kolonèli musa ye bonyè sòrd sikaso n'a mara kònò. a kùnbènni kónyuman ye jama fè. a ka kòròfò donna bée tulò la kosèbè. a ye dusu don mògòw kònò ka t'a fè faso ka nyètaa sabatili sira kan. a y'a jira ko sikasokaw ye baara nyuman min kè, o ye fèn ye malidenw bée ka kan ka min ladege.

